

**COFNODION CYFARFOD CYFFREDINOL HYBRID CYNGOR TREF PORTHAETHWY A GYNHALIWD
YN CANOLFAN COED CYRNOL, PORTHAETHWY NOS IAU, 27 MAWRTH 2025 AM 7.00 YH /
MINUTES OF MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL ORDINARY HYBRID MEETING HELD
AT CANOLFAN COED CYRNOL, MENAI BRIDGE ON THURSDAY, 27 MARCH 2025 AT 7.00 PM**

PRESENNOL/PRESENT: Cynghorydd Denise Owen, Cadeirydd, Cynghorydd Ella Fisk, Cynghorydd Hefin Jones, Cynghorydd Peter Owen, Cynghorydd J Southgate, Cynghorydd Selwyn Williams, Cynghorydd Sonia Williams

Swyddog: Mrs Wendy Faulkner, Clerc y Dref

YMDDIHEURIADAU/APOLOGIES: Cynghorydd Femke van Gent, Cynghorydd W Love, Cynghorydd T Thomas, Cynghorydd Robin Williams, Cynghorydd Sir Dyfed Jones

(Nodyn: Enwau oddi fewn [] yn dynodi cynigydd ac eilydd) /
(Note: Names within [] denote Proposer and Seconder)

~~~~~  
**194.25 Croeso ac Ymddiheuriadau am Absenoldeb / Welcome and Apologies for Absence**

Estynnodd y Cadeirydd groeso cynnes i bawb â oedd yn bresenol. Nodir yr ymddiheuriadau a dderbyniwyd am absenoldeb uchod / The Chairman extended a warm welcome to all who were present. The apologies for absence received are noted above.

**195.25 Datganiad o Ddiddordeb: Côd Ymddygiad / Declarations of Interest: Code of Conduct**

Atgoffir aelodau ei bod yn rhaid iddynt ddatgan bodolaeth a natur unrhyw fantais personol (gan ddefnyddio'r ffurflen a ddarperir ar gyfer y pwrpas hwnnw gan y Clerc) / Members were reminded that they must declare the existence and nature of any personal interests (using the form provided for this purpose from the Clerk)

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiad o ddiddordeb / No declarations of interest were received.

**196.25 Sesiwn cyfranogiad y cyhoedd / Public participation session**

Mae ugain munud wedi ei ddyrannu i ganiatau preswylwr cymuned Porthaethwy i gwestiynnu aelodau'r Cyngor ynglyn a materion o ddiddordeb ar y agenda / Twenty minutes to be allocated to allow residents of the community of Menai Bridge to question Town Councillors on matters of interest on the agenda

Nid oedd preswylwyr/cyhoedd yn bresennol / No residents/public were present

**197.25 Cyhoeddiadau Maer y Dref / Town Mayor's Announcements**

Adroddodd Maer y Dref ei bod wedi cychwyn yn swyddogol yr hanner marathon yn y dref ar yr 2 Mawrth 2025 hefyd ffilmio ar ôl i'r lloches yn y parc bowlio gael ei hadnewyddu fel rhan o'r 'Prosiect Cronfa Ffyniant a Rennir "Rhaglen Creu Lle Da"' y cawsom arian grant drwyddo. / The Town Mayor reported that she had officially started the half marathon in the town on the 2 March 2025 and filming, following restoration of the shelter in the bowling green park as part of the 'Shared Prosperity Fund project "Lle Da Place Making Programme"' through which we received some grant funding

**198.25 I dderbyn, cysidro a cymeradwyo cofnodion cyfarfod Cyffredinol y Cyngor a gynhaliwyd ar y 20 Chwefror 2025 a rhoi sylw i unrhyw faterion sydd yn codi / To receive, consider and approve the minutes of the Ordinary Council meeting held on the 20 February 2025 and address any matters arising**

Cafodd y cofnodion uchod eu derbyn a'u cymeradwyo fel record gywir. Dim materion yn codi / The above minutes were received and approved as a correct record. No matters arising. [JayneSouthgate/PeterOwen].

**199.25 Adroddiad gan Cynghorwyr y Cyngor Sir / Report from Members of the County Council**

Adroddodd y Cynghorydd Sir y canlynol:

- Problemau ar safle Mostyn Arms oherwydd parcio ar linellau melyn dwbl
- Mae gwaith yn ail-ddechrau ar Bont Menai, dydd Llun, 31 Mawrth 2025
- Cyfarfod â Chymdeithas Preswylwyr Telford Road a Chapel Street

The County Councillor reported the following:

- Problems at Mostyn Arms site due to parking on double yellow lines
- Work is re-commencing at Menai Suspension bridge Monday, 31 March 2025
- Met with the Telford Road and Chapel Street Residents' Association

---

200.25 **Adroddiad llafar gan y Clerc ar faterion gweithredol** / Verbal report by the Clerk on operational matters

Adroddodd y Clerc fel a ganlyn / The Clerk reported as follows:

- The Clerk reminded members of the allowance
  - Burial enquiries and funerals
  - Discussions with staff
  - Various enquiries from residents
  - Preparing for committees – agenda/minutes/translation/research/actions
  - Enquiries with county council:
- Planning and highways
- Sign in place in Uxbridge Square for War Memorial Community Centre
  - Replacement advertising window for Canolfan Tysilio is in position
  - Thank you letter from resident of Llys Menai following accident to the dwarf wall outside the apartments by a lorry driver for Menai Bridge Fair
  - Benches are in position on the Belgian Promenade beach area and one near the rugby club
  - Arranged filming at the bowling green following the successful grant application 'Lle Da' SPF Place Making Programme
  - Met with Deborah Job, Suicide and Self Harm Prevention NHS Wales Executive
  - Attended 'Panad Porthaethwy' – various stakeholders came together in relation to suicide prevention
  - We haven't received any requests for an election; therefore, we can now proceed to fill the vacancies through the co-option process.

201.25 **Materion brys (Cadeirydd/Clerc) er gwybodaeth neu i weithredu gan y Clerc** / Urgent items (Chairman/Clerc) for information or for action by the Clerk:

Adroddodd y Clerc er gwybodaeth / The Clerk reported for information:

- Chief Inspector Jon Aspinall, NW Police visited the office together with the PCSO to introduce himself

Eitemau brys i weithredu gan y Clerc / Urgent items for action by the Clerk:

- request for 'work experience' at the town council has been received from a pupil attending Ysgol David Hughes. Clerk to inform individual that his request has been approved.
- Permission to use the Coed Cynol car park for a car boot sale was welcomed by members
- Blachere motifs – keep the ones used last year. Clerk to inform company.
- Craig Selyf wall – Following a number of concerns expressed to the town council it was agreed that the Clerk write to the owner/occupier of the property regarding the gap in the stone wall on Chapel Street

*Cyrhaeddodd y Cynghorydd Selwyn Williams / Councillor Selwyn Williams arrived at this juncture.*

202.25 **Busnes y Cyngor** / Council Business

a. **I dderbyn adroddiadau ariannol misol ar gyfer cymeradwyo taliadau** / To receive Monthly Financial Reports for approval of payments

Fe benderfynwyd yn unffrydol i dderbyn yr adroddiad ariannol misol ar gyfer cymeradwyo'r taliadau / It was resolved unanimously to receive the Monthly Financial Report for approval of payments [EllaFisk/JayneSouthgate]

## February Payment details 2025

| <b>Cheque No</b> | <b>Description</b>                                           | <b>Supplier</b>            | <b>Total</b>     |
|------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------|
| Online           | Google Suite Subscription                                    | Google                     | £12.00           |
| DD               | Telephone and broadband bill                                 | BT                         | £117.97          |
| DC               | Blade Deck cable for Ride on Mower                           | Garden and Hire Spares Ltd | £16.86           |
| DC               | Fuel for Polaris                                             | Shell Britannia            | £40.00           |
| DC               | Powder for moss removal, Rose food and working gloves        | Stermat Treborth           | £32.98           |
| DD               | Electricity Coed Cynrol                                      | EDF                        | £258.06          |
| DC               | Dewalt hammer drill, battery and drill bit                   | Toolstation                | £194.96          |
| Online           | Hazard tape                                                  | Evans Bros                 | £8.79            |
| DD               | Electricity BG Pavilion                                      | EDF                        | £185.90          |
| Online           | Salaries, Paye, Pension                                      | Town Council Staff         | £6,474.25        |
| Online           | Translation and hire of equipment 21.11.24                   | Translator                 | £60.00           |
| DD               | Electricity Bowling green Toilets                            | EDF                        | £41.43           |
| DC               | Fuel for Polaris                                             | Shell Britannia            | £37.14           |
| Online           | Bank Charges 4th January to 31st January 2025 Curent account | Natwest                    | £9.10            |
| Online           | Bank charges 4th Jan- 31st Jan 25 Car park account           | Natwest                    | £15.52           |
|                  |                                                              | <b>Total</b>               | <b>£7,504.96</b> |

**b. I gadarnhau awdurdodiad y Cyngor i daliadau arfaethedig dros £500 [Rheoliad Ariannol 4.1] / To confirm Council's authorisation of prospective payments above £500 [Financial Regulation 4.1]**

Fe benderfynwyd yn unfrydol cymeradwyo i awdurdodi y taliad arfaethedig dros £500 yn yr adroddiad ariannol / It was resolved unanimously to authorise the prospective payments above £500 included in the financial report [EllaFisk/JayneSouthgate]

**c. I dderbyn a nodi balans y banc / To receive and note the bank balance**

Fe nodwyd balans y banc / The bank balance was noted

**d. Gofynnir i aelodau adolygu'r llofnodwyr banc ar gyfer 2025/26 / Members are asked to review the bank signatories for 2025/26**

Yn dilyn trafodaeth, penderfynwyd bod yr aelodau canlynol yn lofnodwyr banc / Following discussion, it was resolved that the following members are bank signatories:

Councillor Ella Fisk, Councillor D Owen, Councillor W Love, Councillor J Southgate, Councillor R Williams, Councillor Sonia Williams, Councillor Selwyn Williams, Mrs W Faulkner, Town Clerk and Mrs L Doohan, Administrative Assistant.

**e. Gofynnir i aelodau gysidro aelod o'r Cyngor ar gyfer gwirio Rhestr Wirio Fewnol Rheolaeth Ariannol – Chwarter 4 / Members are asked to consider a member of the Council to complete the Financial Internal Control Checklist – Quarter 4**

Penderfynwyd y byddai'r Cynghorydd Jayne Southgate yn cwblhau'r Rhestr Wirio Rheolaeth Fewnol Ariannol – Chwarter 4 ac adrodd yn ôl i'r Cyngor / It was resolved that Councillor Jayne Southgate will complete the Financial Internal Control Checklist – Quarter 4 and report back to Council

**203.25 Archwilydd Mewnol / Internal Auditor**

**Gofynnir i'r aelodau gysidro apwyntio Cyngor Gwynedd fel archwilydd mewnol y cyngor tref ar gyfer 2024/25 / The members are asked to consider appointing Gwynedd Council as the town council's internal auditor for 2024/25**

Yn dilyn trafodaeth fe benderfynwyd apwyntio Cyngor Gwynedd fel archwilydd mewnol y cyngor tref ar gyfer 2024/25 / Following discussions, it was resolved to appoint Gwynedd Council as the town council's internal auditor for 2024/25

**204.26 Gofynnir i aelodau ystyried Hyrwyddwr Iaith Gymraeg i gynrychioli'r cyngor tref / Members are asked to consider a Welsh Language Champion to represent the town council**

Dewiswyd y Cynghorydd Sonia Williams i gynrychioli'r cyngor tref fel Hyrwyddwr y Gymraeg / Councillor Sonia Williams was chosen to represent the town council as the Welsh Language Champion

**205.25 Gofynnir i aelodau ystyried ffyrdd o arafu traffig ar y Stryd Fawr / Members are asked to consider ways to slow down traffic on the High Street**

Yn dilyn trafodaeth penderfynwyd i'r Clerc wneud ymholiadau pellach / Following discussion, it was resolved for the Clerk to make further enquiries

**206.25 Gofynnir i Aelodau ystyried trefniadau ar gyfer 80fed Penblwydd Diwrnod VE ar yr 8 Mai 2025 / Members are asked to consider arrangements for the 80<sup>th</sup> VE Day Anniversary on the 8 May 2025**

Yn dilyn trafodaethau, penderfynwyd ymuno yn genedlaethol i oleuo'r bannau i'w gynnal yn y Parc Bowlio / Following discussions, it was resolved to join in the national lighting of the beacons to take place at the Bowling Green Park

**207.25 Cyllid a Llywodraethu / Finance and Governance**

Rheolau Sefydlog: Ystyried mabwysiadu'r rheolau sefydlog newydd / Standing Orders: To consider the adoption of the new standing orders

Rheoliadau Ariannol Enghreifftiol: Ystyried mabwysiadu'r rheoliadau ariannol enghreifftiol newydd / Model Financial Regulations: To consider the adoption of the new model financial regulations

Mabwysiadwyd y Rheolau Sefydlog a'r Rheoliadau Ariannol Enghreifftiol / The Model Financial Regulations and Standing Orders were adopted

**208.25 Cyngor Sir Ynys Môn / Isle of Anglesey County Council**

Fforwm cyngorau tref a chymuned - cofnodion a dyddiad y cyfarfod nesaf | Town and community councils forum - minutes and date of next meeting

Fe nodwyd y gohebiaeth / The document was noted.

**209.25 Un Llais Cymru / One Voice Wales**

**- Anfonwyd dyddiadau hyfforddiant Mawrth - Mehefin 2025 yn electronig i aelodau / Training dates for March - June 2025 have been sent to members electronically**

Atgoffwyd yr aelodau o'r hyfforddiant gyda Un Llais Cymru i'w drefnu gyda'r Clerc / Members were reminded of the training with One Voice Wales to be arranged with the Clerk

**- Aelodaeth Un Llais Cymru 2025-26 Membership of One Voice Wales**

Yn dilyn trafodaethau, penderfynodd yr aelodau adnewyddu aelodaeth y cyngor tref gydag Un Llais Cymru ar gyfer 2025-26 / Following discussions, members resolved to renew the town council's membership with One Voice Wales for 2025-26

**- Lansio Gwefan Newydd Un Llais Cymru / Launch of the New One Voice Wales Website**

Nodwyd yr aelodau y gohebiaeth a dderbyniwyd gan Un Llais Cymru ynglyn a'r wefan newydd / Members noted the correspondence received from One Voice Wales regarding the new website

**- Adroddiad Blynyddol Panel Annibynnol Cymru ar - Gydabyddiaeth Ariannol 2025 / Independent Remuneration Panel for Wales - Annual Report 2025**

Anfonodd y Clerc yr adroddiad yn electronig at yr holl aelodau. Nodwyd yr adroddiad / The Clerk forwarded the report electronically to all members. The report was noted.

**210.25 Senedd Cymru / Welsh Parliament**

Adroddiad y Senedd - Ymchwiliad i rôl, llywodraethiant ac atebolrwydd y sector cyngorau tref a chymuned / Senedd Report - Inquiry into the role, governance and accountability of the community and town council sector

Anfonodd y Clerc yr adroddiad yn electronig at yr holl aelodau. Nodwyd yr adroddiad / The Clerk forwarded the report electronically to all members. The report was noted.

**211.25 Gofynnir i aelodau ystyried rhoi cytundeb llogi newydd yn ei le am 3 neu 5 mlynedd gyda 'Blachere Illuminations'? Byddai hyn yn rhoi'r hyblygrwydd i ddewis unrhyw fotiffau newydd / Members are asked to consider putting in place a new hire agreement for 3 or 5 years with Blachere Illuminations? This would give the flexibility to choose any new motifs**

Yn dilyn trafodaethau, penderfynwyd peidio ag ymrwmo i gytundeb newydd gyda Blachere Illuminations ac i ddefnyddio'r un 'motifs' â'r llynedd / Following discussions, it was resolved not to enter into a new agreement with Blachere Illuminations and to use the same motifs as last year.

**212.25 Diweddariad dathliadau penblwydd Pont y Borth yn 200 mlwydd oed yn 2026 / Update Menai Bridge Bicentenary celebrations in 2026**

Cafwyd diweddariad gan Sonia Williams, Cadeirydd Pwyllgor Dathliadau Bont Borth / An update was provided by Sonia Williams, Chair of the Bridge Celebrations Committee.

**213.25 Cyd-gysylltu a Chyrrff Eraill: Adroddiadau'r Aelodau / Liaison with Other Bodies: Members' Reports**

War Memorial Community Centre – attended by Councillor Ella Fisk

Menai Bridge Primary School Govenors – attended by Councillor Sonia Williams

**214.25 Gofynnir i aelodau gysidro a caniatâu argymhellion y Pwyllgor Tir ac Adeiladau dyddiedig 13 Mawrth 2025 / Members are asked to consider and approve the recommendations of the Land and Buildings Committee dated 13 March 2025**

Fe benderfynodd y Cyngor dderbyn a chymeradwyo argymhellion y Pwyllgor Tir ac Adeiladau 13 Mawrth 2025 / Council resolved to approve the recommendations of the Land and Buildings Committee dated 13 March 2025

**215.25 I dderbyn a nodi cofnodion y Pwyllgor Cynllunio dyddiedig 6 Chwefror 2025 / To receive and note the minutes of the Planning Committee held on the 6 February 2025**

Fe dderbyniwyd a nodwyd cofnodion y pwyllgor cynllunio / The planning committee minutes were received and noted.

**216.25 Dyddiad cyfarfod nesaf – 24 Ebrill 2025 / Date of next meeting – 24 April 2025**

Penderfynwyd yn unfrydol i drefnu cyfarfod nesaf y Cyngor ar 24 Ebrill 2025 am 7.00yh / It was resolved unanimously to schedule the next meeting of The Council on the 24 April 2025 at 7.00pm

Caeodd y Cadeirydd y cyfarfod am 8.30yh / The Chairman closed the meeting at 8.30pm

.....  
Cynghorydd Denise Owen  
Cadeirydd

.....  
Dyddiad

**CRYNODEB O DDATGANIADAU A WNAED GAN AELODAU YN UNOL Â COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF PORTHAETHWY / SUMMARY OF DECLARATIONS MADE BY MEMBERS IN ACCORDANCE WITH MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL'S CODE OF CONDUCT**

| CYNGOR TREF PORTHAETHWY/<br>MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL |             | DYDDIAD/DATE: 27/03/2025 |
|-------------------------------------------------------|-------------|--------------------------|
| AELOD/MEMBER                                          | EITEM/ITEM: | RHIF COFNOD/MINUTE NO.   |
|                                                       |             |                          |
|                                                       |             |                          |
|                                                       |             |                          |